

Винаги готови да ви помогнем

Регистрирайте продукта си и получите поддръжка на
www.philips.com/support



XL390
XL395



Ръководство за потребителя

PHILIPS

Съдържание

1	Важни инструкции за безопасност	4	Включване или изключване на високоговорителя	20
2	Вашият телефон	6	Второ позвъняване	20
	Съдържание на кутията	6	Отговаряне на второ повикване	20
	Общ преглед на телефона	7	Превключване между два разговора	20
	Общ преглед на базовата станция	8	Провеждане на конферентен разговор с външни повикващи	21
	Икони на дисплея	9		
3	Запознаване	11	5 Разговори чрез интерком и конферентни разговори	22
	Свързване на базовата станция и зарядното устройство	11	Повикване към друга слушалка	22
	Инсталиране на слушалката	12	Прехвърляне на повикване	23
	Конфигуриране на телефона (в зависимост от държавата)	13	Конферентен разговор	23
	Смяна на PIN кода за достъп от разстояние	14	6 Текст и числа	25
	Зареждане на слушалката	15	Въвеждане на текст и числа	25
	Проверка на нивото на заряда на батериите	15	Превключване между горен регистър и долен регистър	25
	Какво представлява режимът на готовност?	16	7 Телефонна книжка	26
	Проверка на силата на сигнала	16	Преглед на телефонната книжка	26
4	Повиквания	17	Търсене на запис	26
	Отпращане на повикване	17	Повикване от телефонната книжка	27
	Край на разговор	19	Достъп до телефонната книжка по време на повикване	27
	Отговор на повикване	19	Добавяне на запис	28
	Регулиране на силата на звука на микрослушалката/ високоговорителя	19	Редактиране на запис	28
	Изключване на микрофона	19	Изтриване на запис	28
			Изтриване на всички записи	28

Бутони за директен достъп	29	Настройка на будилника	38
8 Регистър на повикванията	30	Изключване на алармата	38
Вид на списъка с обаждания	30	12 Услуги	39
Преглед на записите за повиквания	31	Вид на списъка с обаждания	39
Съхраняване на запис за повикване в телефонната книжка	31	Автоматичен конферентен разговор	39
Обратно повикване	31	Тип на мрежа	39
Изтриване на запис за повикване	31	Автоматичен префикс	40
Изтриване на всички записи за повиквания	32	Избор на продължителност на повторение	41
9 Списък за повторно набиране	33	Режим на набиране	41
Преглед на записите за повторно набиране	33	Регистриране на слушалките	42
Повторно набиране	33	Дерегистриране на слушалки	43
Съхраняване на запис за повторно повикване в телефонната книжка	33	Възстановяване на настройките по подразбиране	43
Изтриване на запис за повторно набиране	34	13 Мрежови услуги	44
Изтриване на всички записи за повторно набиране	34	Пренасочване на повиквания	44
10 Настройка на телефона	35	Връщане на повикване	45
Настройки на звука	35	Услуга за обратно повикване	45
ЕКО режим	36	Скриване на вашата самоличност	46
Задаване на име на слушалката	37	14 Телефонен секретар	47
Задаване на фоново осветление на LCD екрана	37	Включване или изключване на телефонния секретар	47
Задаване на дата и час	37	Задаване на език за телефонния секретар	48
Задаване на език за дисплей	37	Съобщения	48
11 Будилник	38	Входящи съобщения (ICM)	50
		Достъп от разстояние	52
		15 Технически данни	54
		16 Бележка	55

Декларация за съответствие	55
Използване на съответствие по стандарт GAP	55
Съвместимост с ЕМП	55
Изхвърляне на старите продукт и батерии	55
17 Често задавани въпроси	57
18 Приложение	59
Таблицы за въвеждане на текст и номера	59
19 Показалец	61

1 Важни инструкции за безопасност

Изисквания към захранването

- Този продукт изисква електрозахранване 100-240 волта променлив ток. В случай на прекъсване на електрозахранването комуникациите се прекъсват.
- Напрежението на мрежата е категоризирано като TNV-3 (Напрежения за телекомуникационни мрежи), дефинирано в стандарт EN 60950.



Предупреждение

- Електрическата мрежа е категоризирана като опасна. Единственият начин за изключване на зарядното устройство е да се извади щепселът на захранването от електрическия контакт. Проверете дали имате лесен достъп до контакта.

За да избегнете повреда или неизправност



Внимание

- Използвайте само електрозахранването, посочено в указанията за потребителя.

- Използвайте само батериите, посочени в указанията за потребителя.
- Ако батерията бъде заменена с такава от неподходящ тип, съществува риск от експлозия.
- Изхвърлете използваните батерии съгласно указанията.
- Използвайте винаги кабелите, предоставени с изделието.
- Не допускайте зареждащите клеми или батерията да се допират до метални предмети.
- Не допускайте малки метални предмети да се допират до изделието. Това може да влоши качеството на звука и да повреди изделието.
- Могат да бъдат привлечени метални предмети, ако такива бъдат поставени близо до или върху приемника на слушалката.
- Не използвайте този продукт на места, където има опасност от експлозия.
- Не отваряйте слушалката, базовата станция или зарядното устройство, защото може да бъдете изложени на високо напрежение.
- За устройство с мрежово захранване контактите трябва да бъдат монтирани близо до тях и да бъдат лесно достъпни.
- Задействането на устройството за свободни ръце може да увеличи рязко силата на звука в слушалката до много високо ниво: не доближавайте слушалката твърде много до ухото си.
- Това устройство не е проектирано така, че да може да се извършват аварийни повиквания при прекъсване на електрозахранването. За аварийни повиквания трябва да има осигурено алтернативно устройство.

- Пазете продукта от контакт с течности.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи спирт, бензин или абразивни средства, тъй като те могат да повредят аппарата.
- Не излагайте телефона на високи температури, породени от отоплителни уреди или пряка слънчева светлина.
- Не изпускайте телефона и не допускате предмети да падат върху него.
- Работещи в близост мобилни телефони може да предизвикват смущения.

За температурите на работа и съхранение

- Използвайте на места, където температурата е винаги между 0°C и $+40^{\circ}\text{C}$ (до 90% относителна влажност).
- Съхранявайте на място, където температурата е винаги между -20°C и $+45^{\circ}\text{C}$ (до 95% относителна влажност).
- При условия на ниски температури трайността на батерията може да намалее.

2 Вашият телефон

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли при Philips!
За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта на сайта www.philips.com/welcome.

Съдържание на кутията



Базова станция (XL390)



Базова станция (XL395)



Слушалка**



Зарядно устройство**



Адаптер за електрозахранване**



Телефонен кабел*



Гаранция



Ръководство за потребителя



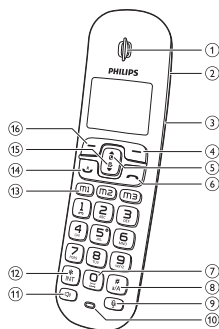
Ръководство за бързо инсталиране



Забележка

- * В някои държави трябва да свържете адаптера на телефонния кабел с телефонния кабел и след това да включите телефонния кабел в телефонната розетка.
- ** В комплекти с няколко слушалки има допълнителни слушалки, зарядни устройства и адаптери за ذخарване.

Общ преглед на телефона



- ① Микрослушалка
- ② Високоговорител
- ③ Вратичка на отделението за батерии

④

- Изтриване на текст или цифри.
- Отмяна на действие.

⑤

- Превъртане нагоре в менюто.
- Увеличаване на силата на звука на микрослушалката/високоговорителя.
- Достъп до телефонната книжка.

⑥

- Прекратяване на разговора.
- Изход от менюто/операцията.

⑦

- Натиснете, за да въведете интервал, докато редактирате текст.
- Натиснете и задръжте, за да заключите клавиатурата.

⑧ #
a/A

- Натиснете и задръжте, за да направите пауза.
- Натиснете и задръжте, за да превключвате между горен регистър и долен регистър при редактиране.

⑨

- Изключване/включване на микрофона.

⑩ Микрофон

11 

- Включване/изключване на високоговорителя.
- Извършване и приемане на повиквания през високоговорителя.

12 
INT

Натиснете и задръжте, за да извършите повикване чрез интеркома (само за версията с няколко слушалки).

13 **M1/M2/M3**

Запаметяване на записи от повиквания за бързо набиране.

14 

- Извършване и приемане на повиквания.
- Бутон за повторение

15 

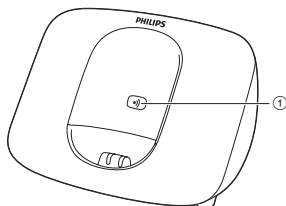
- Превъртане надолу в менюто.
- Намаляване на силата на звука в микрослушалката/високоговорителя.
- Достъп до регистъра на повикванията.

16 

- Достъп до главното меню.
- Потвърждаване на избор.
- Влизане в менюто с опции.
- Избор на функцията, показана на екрана на слушалката точно над бутона.

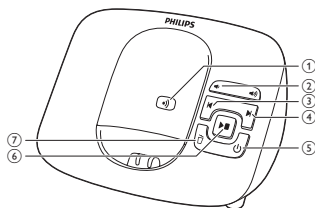
Общ преглед на базовата станция

XL390



1 

- Намиране на слушалки.
- Влизане в режим на регистриране.



- ①
 - Намиране на слушалки.
 - Влизане в режим на регистриране.
- ②

Намаляване/увеличаване на силата на звука на високоговорителя.
- ③

Прескачане назад по време на възпроизвеждане.
- ④

Прескачане напред по време на възпроизвеждане.
- ⑤

Включване или изключване на телефонния секретар.
- ⑥
 - Възпроизвеждане на съобщенията.
 - Спиране на възпроизвеждането на съобщения.
- ⑦

Изтриване на текущо възпроизвежданото съобщение.

Икони на дисплея

В режим на готовност иконите, показани на главния екран, представят предлаганите функции на вашата слушалка.

Икона	Описание
	Когато слушалката не е на базовата станция и не е включено зарядното устройство, лентите показват нивото на батерията (от високо до ниско). Когато слушалката е поставена в базовата станция/зарядното устройство, лентите се превъртат до приключване на зареждането.
	Иконата за празна батерия мига и чувате предупредителен сигнал. Зарядът на батерията е слаб и трябва да я заредите.
	Тя показва състоянието на връзката между слушалката и базовата станция. Колкото повече ленти са показани, толкова по-силен е сигналът.
	Символът свети постоянно, когато преглеждате входящите повиквания в регистъра на повикванията.

 Символът показва изходящо повикване в списъка за повторно набиране.

 Символът мига, когато има ново пропуснато повикване или когато преглеждате новите пропуснати повиквания. Символът свети постоянно, когато пропуснатите повиквания в регистъра на повикванията са прочетени.

 Символът мига, когато се получи входящо повикване. Символът свети постоянно, когато провеждате разговор.

 Високоговорителят е включен.

 Будилникът е включен.

 Звъненето е изключено.

 Телефонен секретар: символът мига, когато има ново гласово съобщение. Символът се показва, когато телефонният секретар е включен.

 Символът мига, когато има ново гласово съобщение. Символът свети постоянно, когато гласовите съобщения в регистъра на повикванията са вече прегледани. Иконата не се показва, когато няма гласово съобщение.

 Тихият режим се активира.
 ECO режимът е активиран.

3 Запознаване



Внимание

- Непременно прочетете инструкциите за безопасност в раздел "Важни инструкции за безопасност", преди да свържете и инсталирате вашата слушалка.

- Табелката с данни е разположена отдолу на базовата станция.

Свързване на базовата станция и зарядното устройство



Предупреждение

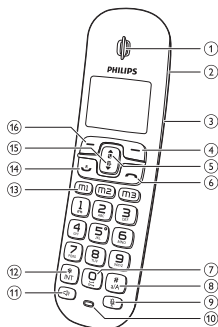
- Опасност от повреда на изделието! Уверете се, че напрежението на електрозахранващата мрежа отговаря на посоченото отзад или отдолу на телефона.
- За зареждане на батериите използвайте само приложения адаптер за захранване.

1 Свържете краищата на адаптера за захранване с:

- входния куплунг за постоянен ток на гърба на базовата станция;
- електрическия контакт.

2 Свържете краищата на телефонния кабел с:

- телефонната розетка на гърба на базовата станция;
- телефонната розетка на стената.

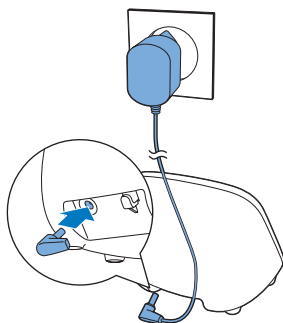


Забележка

- Ако се абонирате за високоскоростна интернет услуга за цифрова абонатна линия (DSL) по телефонната линия, трябва да поставите DSL филтър между телефонния кабел и контакта. Филтърът предотвратява възникването на шум и проблеми с идентификатора на повиквания, причинени от DSL интерфейса. За повече информация относно DSL филтрите се обърнете към вашия доставчик на DSL.

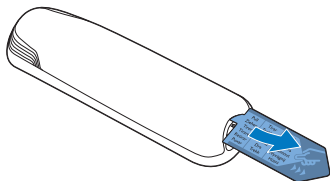
3 Свържете краищата на адаптера за електрозахранване с (само за версията с няколко слушалки):

- входния куплунг за постоянен ток на гърба на захранващото устройство за допълнителни слушалки;
- електрическия контакт.



Инсталиране на слушалката

Батериите са предварително инсталирани в слушалката. Преди зареждане изтеглете лентата за батериите от вратичката на отделението за батерии.



Внимание

- Риск от експлозия! Пазете батериите от топлина, слънчева светлина или огън. Никога не изхвърляйте батериите в огън.
- Използвайте само приложените батерии.
- Риск от намаляване на трайността на батериите! Никога не комбинирайте батерии от различни марки или видове.



Забележка

- Преди първото използване заредете батериите в продължение на 8 часа.
- Ако слушалката се загрее, докато се зареждат батериите, това е нормално.



Предупреждение

- Проверете поляритета на батериите, когато ги поставяте в отделението за батерии. Неправилният поляритет може да повреди изделието.

Задаване на държава/език

Изберете своята държава/език и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.

- ↳ Настройката за държава/език се запаметява.



Забележка

- Опцията за задаване на държава/език зависи от държавата. Ако не се появи приветствие на дисплея, това означава, че в настройката за държава/език е фабрично зададена вашата държава. След това можете да зададете датата и часа.

За да промените езика, изпълнете следните стъпки:

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Настр. тел.]** > **[Език]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Изберете език и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Конфигуриране на телефона (в зависимост от държавата)

- 1 Когато използвате телефона за първи път, на екрана ще се появи приветствие.
- 2 Натиснете **[OK]**.

Задаване на дата и час



Съвет

- За да зададете датата и часа по-късно, натиснете **[Назад]**, за да прескочите тази настройка.

- 1 Изберете **[Меню] > [Настр. тел.] > [Дата и час]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Натиснете цифровите бутони, за да въведете датата, след това натиснете **[OK]**, за да потвърдите.
↳ На слушалката се показва менюто за настройка на часа.
- 3 Натискайте цифровите бутони, за да въведете часа.



Забележка

- Ако часовете са в 12-часов формат, натиснете  /  за да изберете **[ПР.ОБ.]** или **[СЛ.ОБ.]**.

- 4 Натиснете **[OK]** за потвърждение.

Смяна на PIN кода за достъп от разстояние



Забележка

- По подразбиране, PIN кодът за достъп до телефонния секретар от разстояние е 0000 и е важно да бъде сменен с цел гарантиране на сигурността.

- 1 Изберете **[Меню] > [Тел. секретар] > [Отдал. дост.] > [Смени PIN]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Въведете стария PIN код и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 3 Въведете новия PIN код и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 4 Въведете отново новия PIN код и след това натиснете **[Запази]** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.

Зареждане на слушалката

Поставете слушалката в базовата станция, за да се зареди. Когато слушалката е поставена правилно в базовата станция, се чува звук на поставяне.

- Слушалката започва да се зарежда.

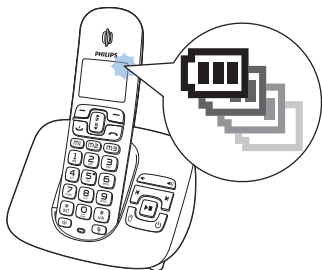


Забележка

- Преди първото използване заредете батериите в продължение на 8 часа.
- Ако слушалката се загрее, докато се зареждат батериите, това е нормално.

Можете да включите или изключите тона за докинг (вж. 'Задаване на тон за докинг' на стр. 36) (поставяне). Вашият телефон е вече готов за употреба.

Проверка на нивото на заряда на батериите



Иконата за батериите показва нивото на заряда в момента.



Когато слушалката не е поставена в базовата станция/зарядното устройство, лентите показват нивото на батерията (високо, средно или ниско). Когато слушалката е поставена в базовата станция/зарядното устройство, лентите мигат до приключване на зареждането.



Иконата за напълно изтощена батерия мига. Зарядът на батерията е слаб и трябва да я заредите.

Ако батериите са изтощени, слушалката се изключва. Ако в момента провеждате разговор, ще чуете предупредителни сигнали, когато батериите са почти

изтощени. След предупреждението разговорът се прекъсва.

Какво представлява режимът на готовност?

Вашият телефон е в режим на готовност, когато не се използва. Екранът в режим на готовност показва името на слушалката, номер на слушалката, дата и час.

Проверка на силата на сигнала

-
- Броят ленти показва състоянието на връзката
 - между слушалката и базовата станция. Колкото повече ленти са показани, толкова по-добра е връзката.
-
- Уверете се, че слушалката е свързана с базовата станция, преди да извършите или приемете повикване или да използвате функциите на телефона.
 - Ако чуете предупредителни сигнали по време на разговор, батерията на слушалката е почти изтощена или слушалката е извън обхват. Заредете батерията или преместете слушалката по-близо до базовата станция.

4 Повиквания



Забележка

- При прекъсване на захранването телефонът няма достъп до аварийни служби.



Съвет

- Проверявайте силата на сигнала, преди да отправите повикване или по време на разговор (вж. 'Проверка на силата на сигнала' на стр. 13).

Отпращане на повикване

Можете да отправите повикване по следните начини:

- Бързо повикване
- Бързо повикване чрез бутоните за директен достъп
- Набиране преди обаждане
- Повторно набиране на последния номер
- Повикване от списъка за повторно набиране
- Повикване от списъка на телефонната книжка
- Повикване от регистъра на повикванията

Бързо повикване

- 1 Натиснете или .
- 2 Наберете телефонния номер.
 - ↳ Отправя се повикване към номера.
 - ↳ Показва се продължителността на текущото повикване.

Повикване чрез бутона за директен достъп

За да направите бързо повикване от записа, запаметен в бутона за директен достъп, натиснете или , а след това натиснете **M1**, **M2** или **M3**.

- ↳ Отправя се повикване към номера.



Съвет

- За информация как да зададете бутоните за директен достъп вж. следващия раздел.

Задаване на бутоните за директен достъп

- 1 Въведете номера, а след това натиснете и задръжте **M1**, **M2** или **M3**.
- 2 Въведете името, след което натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 3 Редактирайте номера, ако е необходимо, а след това натиснете **[Запази]** за потвърждение.
↳ Бутонът за директен достъп е зададен.



Забележка

- Ако вече има запис, запамен в бутона за директен достъп, трябва да потвърдите, че искате да заместите стария запис с новия.

Набиране преди обаждане

- 1 Наберете телефонния номер.
 - За да изтриете цифра, натиснете **[Изтрий]**.
 - За да въведете пауза, натиснете и задръжте **#** a/A.
- 2 Натиснете **↵** или **↵**, за да извършите повикването.

Повикване от списъка за повторно набиране

Можете да отправите повикване от списъка за повторно набиране (вж. 'Повторно набиране' на стр. 33).

Повторно набиране на последния номер

- 1 Натиснете **[Повт.набиране]**.
↳ Показва се списъкът за повторно набиране, в който последният набран номер е осветен.
- 2 Натиснете **↵**.
↳ Отправя се повикване към последния набран номер.

Повикване от телефонната книжка

Можете да отправите повикване от списъка на телефонната книжка (вж. 'Повикване от телефонната книжка' на стр. 27).

Повикване от регистъра на повикванията

Можете да отправите обратно повикване от регистъра на приетите или пропуснатите повиквания (вж. 'Обратно повикване' на стр. 31).



Забележка

- Таймерът за повикването показва времето на разговора от текущото повикване.
- Ако чуете предупредителни сигнал, батерията на слушалката е почти изтощена или слушалката е извън обхват. Заредете батерията или преместете слушалката по-близо до базовата станция.

Край на разговор

Можете да прекратите разговор по следните начини:

- Натиснете ; или
- Поставете слушалката в базовата станция или стойката за зареждане.

Отговор на повикване

При получаване на входящо повикване телефонът звъни и светодиодното фоново осветление мига. Натиснете  или , за да отговорите на повикването.



Предупреждение

- Когато слушалката позвъни или когато е задействана функцията "свободни ръце", дръжте слушалката далече от ухото си, за да избегнете увреждане на слуха.



Забележка

- Услугата за идентификация на повикващия е достъпна, ако сте се регистрирали за нея при вашия оператор.



Съвет

- Когато има пропуснато повикване, се показва уведомително съобщение.

Изключване на звъненето за входящо повикване

Когато телефонът звъни, натиснете [Тих].

Регулиране на силата на звука на микрослушалката/високоговорителя

Натиснете  / , за да регулирате силата на звука по време на разговор.

- ↳ Силата на звука в микрослушалката/високоговорителя се регулира и телефонът показва отново екрана за повикване.

Изключване на микрофона

- 1 Натиснете  по време на повикване.
 - ↳ На слушалката се показва [Изкл. звук].
 - ↳ Повикващият не може да ви чуе, но вие можете да чувате гласа му.
- 2 Натиснете  отново, за да включите микрофона.
 - ↳ Сега можете да разговаряте с повикващия.

Включване или изключване на високоговорителя

Натиснете .

Второ позвъняване



Забележка

- Тази услуга зависи от оператора.

- 1 Натиснете  по време на повикване.
 - ↳ Първият разговор е задържан.
- 2 Наберете втория номер.
 - ↳ Набира се номерът, показан на екрана.

Отговаряне на второ повикване



Забележка

- Тази услуга зависи от оператора.

Когато периодичен звуков сигнал ви уведоми за входящо повикване, можете да отговорите на повикването по следните начини:

- 1 Натиснете  и , за да отговорите на повикването.
 - ↳ Първото повикване преминава в режим на задържане, а вие сега сте свързани с второто повикване.
- 2 Натиснете  и , за да прекратите текущото повикване и да отговорите на първото повикване.

Превключване между два разговора

Можете да превключвате между разговори по следните начини:

- Натиснете  и  или
- Натиснете [Опция] и изберете [Превкл.разг.], след което отново натиснете [ОК] за потвърждение.
 - ↳ Активният разговор се задържа и вече сте свързани с другия разговор.

Провеждане на конферентен разговор с външни повикващи



Забележка

- Тази услуга зависи от оператора. Проверете при оператора си за евентуални допълнителни такси.

Когато сте свързани с два разговора, можете да направите конферентен разговор по следните начини:

- Натиснете **☺^R** и след това **☹_{DEF}**; или
- Натиснете **[Опция]**, изберете **[Конф. връзка]** и след това натиснете отново **[ОК]** за потвърждение.
 - ↳ Двата разговора се комбинират и се установява конферентен разговор.

5 Разговори чрез интерком и конферентни разговори

Повикването чрез интерком е повикване до руга слушалка, която споделя същата базова станция. Конферентният разговор е разговор между вас, потребител на друга слушалка и външни повикващи.

Повикване към друга слушалка



Забележка

- Ако базовата станция има само 2 регистрирани слушалки, натиснете и задръжте *_{INT} за повикване към другата слушалка.

- 1 Натиснете и задръжте *_{INT}.
↳ Показват се слушалките, достъпни за повиквания чрез интерком.
- 2 Изберете номер на слушалка и натиснете [ОК] за потвърждение.
↳ Избраната слушалка позвънява.

- 3 Натиснете  на избраната слушалка.
↳ Установена е връзка чрез интерком.

- 4 Натиснете [Изтрий] или , за да отмените или прекратите повикването чрез интеркома.



Забележка

- Ако избраната слушалка е заета, на екрана на слушалката се показва [Заето].

По време на разговор

По време на разговор можете да отидете от едната слушалка на другата:

- 1 Натиснете и задръжте *_{INT}.
↳ Текущият разговор се поставя в режим на задръжане.
- 2 Изберете номер на слушалка и натиснете [ОК] за потвърждение.
↳ Изчакайте отсрещната страна да отговори.

Превключване между разговори

Натиснете [Външен] за превключване между вътрешното и външното повикване.

Прехвърляне на повикване

- 1 Натиснете и задръжте  по време на повикване.
↳ Показват се слушалките, достъпни за повиквания чрез интерком.
- 2 Изберете номер на слушалка и натиснете [ОК] за потвърждение.
- 3 Натиснете , когато отсрещната страна отговори на повикването ви.
↳ Повикването се прехвърля на избраната слушалка.

Конферентен разговор

Тристранен конферентен разговор е разговор между вас, потребител на друга слушалка и външния повикващ. За това се изисква две слушалки да споделят една и съща базова станция.

По време на външно повикване

- 1 Натиснете и задръжте  за да започнете вътрешно повикване.
↳ Показват се слушалките, достъпни за повиквания чрез интерком.
↳ Външното повикване се поставя в режим на задръжане.
- 2 Изберете или въведете номер на слушалка и натиснете [ОК] за потвърждение.
↳ Избраната слушалка позвънява.
- 3 Натиснете  на избраната слушалка.
↳ Установена е връзка чрез интерком.
- 4 Натиснете [Конф.].
↳ Вече сте в тристранен конферентен разговор с външното повикване и избраната слушалка.
- 5 Натиснете  за прекратяване на конферентния разговор.



Забележка

- Натиснете , за да се присъедините към провеждащ се конферентен разговор с друга слушалка, ако [Услуги] > [Конф. връзка] е зададено като [Авто].

По време на конферентен разговор

- Натиснете **[Вътреш]**, за да поставите външното повикване в режим на задържане и да се върнете към вътрешното повикване.
 - ↳ Външното повикване се поставя в режим на задържане.
- Натиснете **[Конф.]** за възстановяване на конферентния разговор.



Забележка

- Ако някоя от слушалките прекъсне повикването по време на конферентен разговор, другата слушалка остава свързана към външното повикване.

6 Текст и числа

Можете да въвеждате текст и числа за име на слушалката, записи в телефонния указател и други елементи от менюто.

Въвеждане на текст и числа

- 1 Натиснете веднъж или няколко пъти буквено-цифровите бутони, за да въведете избрания знак.
- 2 Натиснете **[Изтрий]**, за да изтриете знака.
- 3 Натиснете **0**, за да въведете интервал.



Съвет

- За повече информация относно въвеждането на текст и номера вижте глава "Приложение".

Превключване между горен регистър и долен регистър

По подразбиране първата буква на всяка дума в изречение е в горен регистър, а останалите са в долен регистър. Натиснете и задръжте **#** за превключване между горен и долен регистър на буквите.

7 Телефонна книжка

Този телефон има телефонен указател, който съхранява до 100 записа. Можете да осъществите достъп до телефонния указател от слушалката. Всеки запис може да има име с дължина до 14 знака и номер с дължина до 24 цифри. Има две памети с пряк достъп (бутони **1** и **2**). В зависимост от вашата държава, бутоните **1** и **2** са предварително настроени съответно за номера на гласовата поща и номера на информационната служба на вашия доставчик на услуги. Когато натиснете и задържите бутона в режим на готовност, запаметеният телефонен номер се набира автоматично.

Преглед на телефонната книжка



Забележка

- Можете да преглеждате телефонната книжка само от една слушалка във всеки един момент.

- 1 Натиснете **☎** или изберете [Меню] > [Тел.книжка] > [Изглед] > [ОК] за достъп до списъка на телефонната книжка.
- 2 Натиснете **☎** / **☎**, за да превъртите през записите в телефонната книжка.

Търсене на запис

Можете да търсите в записите на телефонната книжка по следните начини:

- Превъртане на списъка с контакти.
- Въвеждане на първия знак от контакта.

Превъртане на списъка с контакти

- 1 Натиснете  или изберете [Меню] > [Тел.книжка] > [Виж] > [ОК] за достъп до списъка на телефонната книжка.
- 2 Натиснете  / , за да превъртите през списъка на телефонната книжка.

Ввеждане на първия знак от контакта

- 1 Натиснете  или изберете [Меню] > [Тел.книжка] > [Изглед] > [ОК] за достъп до списъка на телефонната книжка.
- 2 Натиснете буквено-цифровия бутон, който съответства на знака.
↳ Показва се първият запис, който започва с този знак.

Повикване от телефонната книжка

- 1 Натиснете  или изберете [Меню] > [Тел.книжка] > [Изглед] > [ОК] за достъп до списъка на телефонната книжка.
- 2 Изберете контакт от списъка в телефонната книжка.
- 3 Натиснете  за извършване на повикване.

Достъп до телефонната книжка по време на повикване

- 1 Натиснете [Опция] и изберете [Тел.книжка].
- 2 Натиснете [ОК] за потвърждение.
- 3 Изберете контакта и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
↳ Показва се номерът.

Добавяне на запис



Забележка

- Ако паметта на вашата телефонна книжка е пълна, слушалката показва уведомително съобщение. Изтрийте някои записи, за да добавите нови.

- Изберете **[Меню] > [Тел. книжка] > [Добави нов]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- Введете името и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- Введете номера и след това натиснете **[Запази]** за потвърждение.
↳ Новият ви запис е съхранен.



Съвет

- Натиснете и задръжте **#** */A/, за да вмъкнете пауза.
- Натиснете **[Изтрий]**, за да изтриете знака. Натиснете от / , за да преместите курсора наляво и надясно.



Забележка

- Новият запис се записва върху стария в телефонната книжка.

Редактиране на запис

- Изберете **[Меню] > [Тел. книжка] > [Промени]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- Редактирайте името и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- Редактирайте номера и след това натиснете **[Запази]** за потвърждение.
↳ Записът е съхранен.

Изтриване на запис

- Изберете **[Меню] > [Тел. книжка] > [Изтриване]**.
- Изберете контакта и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- Натиснете **[ОК]** за потвърждение.

Изтриване на всички записи

- Изберете **[Меню] > [Тел. книжка] > [Изтрий всички]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- Натиснете **[ОК]** за потвърждение.
↳ Всички записи са изтрити.

Бутони за директен достъп

Телефонът има 3 бутона за директен достъп, които служат за запаметяване на номерата за спешни повиквания или номерата, които набирате често.

Задаване на бутоните за директен достъп

- 1 Въведете номера, след което натиснете и задръжте **M1**, **M2** или **M3**.
- 2 Въведете името и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 3 Редактирайте номера, ако е необходимо, и след това натиснете **[Запази]** за потвърждение.
 - ↳ Бутонът за директен достъп е зададен.



Забележка

- Ако вече има запис, запаметен в бутона за директен достъп, трябва да потвърдите, че искате да заместите стария запис с новия.

8 Регистър на повикванията

Регистърът на повикванията съхранява хронология на всички пропуснати или приети повиквания. Хронологията на входящите повиквания включва името и номера на повиквания, час и дата на повикването. Тази функция е достъпна, ако сте се регистрирали за услугата за идентификация на повиквания при вашия оператор. Вашият телефон може да съхрани до 50 записа за повиквания. Иконата за регистъра на повикванията на слушалката мига, за да ви напомни, че имате повиквания, на които не сте отговорили. Ако повикваният е разрешил показване на самоличността му, можете да видите името или номера му. Записите за повиквания се показват в хронологичен ред, като последното получено повикване е първо в списъка.



Забележка

- Уверете се, че номерът в списъка на повикванията е валиден, преди да отправите обратно повикване направо от списъка на повикванията.

Иконите на екрана показват дали това са пропуснати или приети повиквания.

Икони	Описание
	Символът свети постоянно, когато преглеждате входящите повиквания в регистъра на повикванията.
	Символът мига, когато има ново пропуснато повикване или когато преглеждате новите пропуснати повиквания. Символът свети постоянно, когато пропуснатите повиквания в регистъра на повикванията са прочетени.

Вид на списъка с обаждания

В това меню можете да видите всички входящи или пропуснати повиквания.

Избор на вид на списъка с обаждания

- Изберете **[Меню]** > **[Услуги]** > **[Вид спис.обаж.]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- Изберете опция и натиснете **[ОК]** за потвърждение.
↳ Настройката се запазват.

Преглед на записите за повиквания

- 1 Натиснете .
↳ Показва се регистърът на входящите повиквания.
- 2 Изберете запис и натиснете [Опция] > [Изглед], за да видите достъпната информация.

Съхраняване на запис за повикване в телефонната книжка

- 1 Натиснете .
↳ Показва се регистърът на входящите повиквания.
- 2 Изберете запис и натиснете [Опция].
- 3 Изберете [Запом. номер] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
- 4 Въведете и редактирайте името и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
- 5 Въведете и редактирайте номера и след това натиснете [Запази] за потвърждение.
↳ Записът е съхранен.

Обратно повикване

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете запис от списъка.
- 3 Натиснете  за извършване на повикване.

Изтриване на запис за повикване

- 1 Натиснете .
↳ Показва се регистърът на входящите повиквания.
- 2 Изберете записа и след това натиснете [Опция] за потвърждение.
- 3 Изберете [Изтриване] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 4 Натиснете [ОК] за потвърждение.
↳ Записът е изтрит.

Изтриване на всички записи за повиквания

- 1 Натиснете .
 - ↳ Показва се регистърът на входящите повиквания.
- 2 Натиснете [Опция].
- 3 Изберете [Изтрий всичко] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
 - ↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 4 Натиснете [ОК] за потвърждение.
 - ↳ Всички записи са изтрети.

9 Списък за повторно набиране

Списъкът за повторно набиране съхранява хронология на набраните номера. В него са включени имената и/или номерата, към които сте отправили повиквания. Този телефон може да съхрани до 20 записа за повторно набиране.

Преглед на записите за повторно набиране

- 1 Натиснете **[Повт.набиране]**.
↳ На дисплея се показва списък с набраните номера.

Повторно набиране

- 1 Натиснете **[Повт.набиране]**.
- 2 Изберете записа, за който искате да осъществите повторно набиране. Натиснете **R**.
↳ Отправя се повикване към номера.

Съхраняване на запис за повторно повикване в телефонната книжка

- 1 Натиснете **[Повт.набиране]**, за да влезете в списъка на набрани повиквания.
- 2 Изберете записа и след това натиснете **[Опция]** за потвърждение.
- 3 Изберете **[Запом. номер]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 4 Въведете и редактирайте името и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 5 Въведете и редактирайте номера и след това натиснете **[Запази]** за потвърждение.
↳ Записът е съхранен.

Изтриване на запис за повторно набиране

- 1 Натиснете [**Повт.набиране**], за да влезете в списъка на набрани повиквания.
- 2 Изберете записа и след това натиснете [**Опция**] за потвърждение.
- 3 Изберете [**Изтриване**] и след това натиснете [**ОК**] за потвърждение.
 - ↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 4 Натиснете [**ОК**] за потвърждение.
 - ↳ Записът е изтрит.

Изтриване на всички записи за повторно набиране

- 1 Натиснете [**Повт.набиране**], за да влезете в списъка на набрани повиквания.
- 2 Изберете [**Опция**] > [**Изтрий всичко**] и след това натиснете [**ОК**] за потвърждение.
 - ↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 3 Натиснете [**ОК**] за потвърждение.
 - ↳ Всички записи са изтрити.

10 Настройка на телефона

Можете да персонализирате настройките, за да стане телефонът наистина ваш.

Настройки на звука

Настройка на силата на звука за звънене на слушалката

Можете да изберете измежду 5 степени на сила на звука за звънене или **[Изключи]**.

- 1 Изберете **[Меню] > [Настр. тел.] > [Звуци] > [Сила звънене]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Изберете степен на силата на звука и натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Задаване на тон за звънене на слушалката

Можете да изберете измежду 10 тона за звънене.

- 1 Изберете **[Меню] > [Настр. тел.] > [Звуци] > [Тонове звън.]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Изберете тон за звънене и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Тих режим

Можете да зададете тих режим на телефона и да активирате този режим за определен период от време. При включен тих режим телефонът не звъни и не издава аларми или звуци.



Забележка

- Когато натиснете **[🔇]**, за да намерите слушане или когато включите алармата, телефонът ще издава алармен сигнал, дори когато е активиран тих режим.

- 1 Изберете **[Меню] > [Настр. тел.] > [Звуци] > [Тих режим]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Изберете **[Вкл./изкл.] > [Включване]/[Изключи]** и натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.
- 3 Изберете **[начало и край]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 4 Задайте времето и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.
↳ **[🔇]** се показва на дисплея.

Задаване на тон за бутоните

Тонът на бутоните е звук, който се издава, когато натиснете бутон на слушалката.

- 1 Изберете [Меню] > [Настр. тел.] > [Звуци] > [Тон клавиши] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
- 2 Изберете [Вкл.]/[Изкл.] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
↳ Настройката се запамятава.

Задаване на тон за докинг

Тонът за докинг (за поставяне) е звукът, който се чува, когато поставите слушалката на базовата станция или зарядното устройство.

- 1 Изберете [Меню] > [Настр. тел.] > [Звуци] > [Тон за докинг] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
- 2 Изберете [Вкл.]/[Изкл.] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
↳ Настройката се запамятава.

Настройване за използване със слухов апарат

Можете да използвате телефона заедно със слухов апарат.

- 1 Изберете [Меню] > [Настр. тел.] > [Звуци] > [Слухов апарат] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
- 2 Изберете [Вкл.]/[Изкл.] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
↳ Настройката се запамятава.

ЕКО режим

Режимът **ЕКО** намалява мощността на предаване на слушалката и базовата станция, когато провеждате разговор или когато телефонът е в режим на готовност.

- 1 Изберете [Меню] > [Настр. тел.] > [Еко режим] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
- 2 Изберете [Вкл.]/[Изкл.] и натиснете [ОК] за потвърждение.
↳ Настройката се запамятава.
↳ ЕКО се показва в режим на готовност.



Забележка

- Когато **ЕКО** режимът е зададен като [Вкл.], обхватът на свързване между слушалката и базовата станция може да е намален.

Задаване на име на слушалката

Името на слушалката може да съдържа до 14 знака. То се показва на екрана на слушалката в режим на готовност.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Настр. тел.]** > **[Име на тел.]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Въведете или редактирайте името. За да изтриете знак, изберете **[Изтрий]**.
- 3 Натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.

Задаване на фоново осветление на LCD екрана

Можете да зададете фоновото осветление на LCD екрана и мигането на клавишите, когато телефонът звъни, като включени или изключени.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Настр. тел.]** > **[Визуал. аларма]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Изберете **[Мигане вкл.]/[Мигане изкл.]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.

Задаване на дата и час

За информация вижте "Задаване на дата и час" в раздел "Първи стъпки".

Задаване на език за дисплея



Забележка

- Тази функция е валидна само за модели с многоезикова поддръжка.
- Наличните езици са различни за различните държави.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Настр. тел.]** > **[Език]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Изберете език и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.

11 Будилник

Вашият телефон има вграден будилник. Прегледайте информацията по-долу, за да настроите будилника.

Настройка на будилника

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Аларма]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Изберете **[Веднъж]** или **[Всеки ден]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 3 Въведете час за алармата и натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Алармата е зададена и на екрана се показва .



Съвет

- Натиснете  / , за да превключите между **[AM]/[PM]**.

Изключване на алармата

Когато се включи алармата

Натиснете произволен бутон, за да изключите алармата.

Преди да позвъни алармата

Изберете **[Меню]** > **[Аларма]** > **[Изключи]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запамятава.

12 Услуги

Телефонът поддържа редица функции, които ви помагат да поемате и управлявате повикванията.

Вид на списъка с обаждания

В това меню можете да видите всички входящи или пропуснати повиквания.

Избор на вид на списъка с обаждания

- 1 Изберете [Меню] > [Услуги] > [Вид спис.обаж.] и след това натиснете [OK] за потвърждение.
- 2 Изберете опция и натиснете [OK] за потвърждение.
↳ Настройката се запамятава.

Автоматичен конферентен разговор

За да присъедините външно повикване към друга слушалка, натиснете .

Активиране/деактивиране на автоматичен конферентен разговор

- 1 Изберете [Меню] > [Услуги] > [Конф. връзка] и след това натиснете [OK] за потвърждение.
- 2 Изберете [Авто]/[Изкл.] и след това натиснете [OK] за потвърждение.
↳ Настройката се запамятава.

Тип на мрежа



Забележка

- Тази функция е валидна само за модели с поддръжка за тип на мрежа.

- 1 Изберете [Меню] > [Услуги] > [Тип мрежа] и след това натиснете [OK].
- 2 Изберете тип на мрежа и натиснете [OK].
↳ Настройката се запамятава.

Автоматичен префикс

Тази функция проверява и форматира номера за изходящото ви повикване преди набиране на номера. Номерът на префикса може да замени номера за установяване, който задавате в менюто. Например, задавате 604 като номер за установяване и 1250 като префикс. Когато набирате номер, например 6043338888, телефонът ви променя номера на 12503338888 по време на набирането.



Забележка

- Максималната дължина на номер за установяване е 5 цифри. Максималната дължина на номер за автоматичен префикс е 10 цифри.

Задаване на автоматичен префикс

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Услуги]** > **[Авт. тел. код]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 2 Въведете номера за установяване и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 3 Въведете номера за префикс и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.



Забележка

- За да въведете пауза, натиснете и задръжте **#**.
- Ако е зададен номер за префикс и номерът за установяване е оставен празен, номерът за префикс се задава при всички изходящи повиквания.
- Тази функция не се предлага, ако набираният номер започва с * или #.

Избор на продължителност на повторение

Уверете се, че времето за повторение е зададено правилно, преди да отговорите на второ повикване. При нормални обстоятелства телефонът е вече предварително настроен за продължителност на повторение. Можете да избирате от 3 опции: **[Кратко]**, **[Средно]** и **[Дълго]**. Броят на предлаганите опции е различен за различните държави. За подробности се обърнете към вашия оператор.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Услуги]** > **[Време нов разг]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Изберете опция и натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.

Режим на набиране



Забележка

- Тази функция е валидна само за модели, които поддържат и тонално, и импулсно набиране.

Режимът за набиране е телефонният сигнал, използван във вашата държава. Телефонът поддържа тонално (DTMF) и импулсно (с шайба) набиране. За подробна информация се обърнете към вашия оператор.

Настройка на режима на набиране

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Услуги]** > **[Реж. набиране]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Изберете режим на набиране и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.



Забележка

- Ако телефонът ви е в режим на импулсно набиране, натиснете ***_{INT}** по време на повикване за временно преминаване към тонален режим. След това цифрите, въведени за това повикване, се изпращат като тонални сигнали.

Регистриране на слушалките

Можете да регистрирате допълнителни слушалки към базовата станция. Базовата станция може да регистрира до 4 слушалки.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Услуги]** > **[Регистриране]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 2 Натиснете и задръжте **••** на базовата станция за 5 секунди.



Забележка

- При модели с телефонен секретар ще чуете звуков сигнал за потвърждение.

- 5 Натиснете **[OK]**, за да потвърдите PIN кода.
 - ↳ Регистрацията завършва за по-малко от 2 минути. Базовата станция задава автоматично номер на слушалката.



Забележка

- Ако PIN кодът е неправилен или базовата станция не бъде открита за определен период, слушалката показва уведомително съобщение. Ако регистрацията е неуспешна, повторете горната процедура.
- Предварително зададеният PIN код е 0000. Той не може да се променя.

- 3 Натиснете **[OK]** за потвърждение.
- 4 Въведете PIN код за системата. Натиснете **[Изтрий]**, за да направите корекции.

Дeregистриране на слушалки

- 1 Ако две слушалки споделят една и съща базова станция, можете да deregистрирате едната слушалка, като използвате другата.
- 2 Изберете **[Меню]** > **[Услуги]** > **[Отрегистриран]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 3 Въведете PIN код за системата. Натиснете **[Изтрий]**, за да направите корекции.
- 4 Изберете името на слушалката, която трябва да бъде deregистрирана.
- 5 Натиснете **[ОК]** за потвърждение.
 - ↳ Слушалката е deregистрирана.



Съвет

- Номерът на слушалката се показва до името на слушалката в режим на готовност.

Възстановяване на настройките по подразбиране

Можете да нулирате настройките на вашия телефон и да възстановите оригиналните фабрични настройки.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Услуги]** > **[Фабр.настр-и]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
 - ↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 2 Натиснете **[ОК]** за потвърждение.
 - ↳ Всички настройки се нулират.

13 Мрежови услуги

Мрежовите услуги зависят от мрежата и държавата. Обърнете се за повече информация към вашия доставчик на услуги.



Забележка

- За да работят правилно мрежовите услуги, проверете дали кодовете за активиране и/или деактивиране са въведени правилно.

Пренасочване на повиквания

Можете да прехвърляте повикванията си към друг телефонен номер. Имате избор между три опции:

- **[Прехв. повикв.]**: прехвърляне на всички входящи повиквания към друг номер.
- **[При заето]**: прехвърляне на повикванията, когато линията е заета.
- **[Ако не отгов.]**: прехвърляне на повикванията, когато няма отговор.

Активиране/деактивиране на пренасочването на повиквания

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Мреж. услуги]** > **[Прехв. повикв.]**/ **[При заето]**/ **[Ако не отгов.]**
- 2 Изберете **[Активирай]** / **[Исключи]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 3 Въведете телефонния номер и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Редактиране на кода за активиране или деактивиране

Можете да редактирате префикса и суфикса на кодовете за пренасочване на повиквания.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Мреж. услуги]** > **[Прехв. повикв.]** / **[При заето]** / **[Ако не отгов.]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 2 Изберете **[Промяна код]** и след това натиснете **[ОК]**.
- 3 След това:
 - Изберете **[Активирай]** > **[Префикс]**/ **[Суфикс]** и натиснете **[ОК]** за потвърждение; или
 - Изберете **[Исключи]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 4 Въведете или редактирайте кода и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
↳ Настройката се запаметява.

Връщане на повикване

Можете да проверите последното повикване, на което не сте отговорили.

Обаждане на центъра за услуги за връщане на повикване

Изберете [Меню] > [Мреж. услуги] > [Обр. повикв.] > [Повикване] и след това натиснете [OK] за потвърждение.

- ↳ Осъществява се повикване до центъра за услуги.

Редактиране на номера на центъра за услуги за връщане на повикване

- 1 Изберете [Меню] > [Мреж. услуги] > [Обр. повикв.] > [Настройки] и след това натиснете [OK] за потвърждение.
- 2 Въведете или редактирайте номера и след това натиснете [OK] за потвърждение.
 - ↳ Настройката се запазва.

Услуга за обратно повикване

Услугата за обратно повикване ви уведомява, когато номер, на който сте се опитали да се обадите, стане достъпен. Можете да отмените тази услуга от менюто, след като сте я активирали при доставчика на услуга.

Отмяна на услугата за обратно повикване

Изберете [Меню] > [Мреж. услуги] > [Отказ.обр.позв] > [Повикване] и след това натиснете [OK] за потвърждение.

- ↳ Осъществява се повикване до центъра за услуги за отмяна на опцията за обратно повикване.

Редактиране на номера за отмяна на услугата за обратно повикване

- 1 Изберете [Меню] > [Мреж. услуги] > [Отказ.обр.позв] > [Настройки] и след това натиснете [OK] за потвърждение.
- 2 Въведете или редактирайте номера и след това натиснете [OK] за потвърждение.
 - ↳ Настройката се запазва.

Скриване на вашата самоличност

Можете да скриете самоличността си от повиквания.

Активиране на скриването на идентификатора

Изберете [Меню] > [Мреж. услуги] > [Скрит номер] > [Активирай] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.

- ↳ Когато осъществите повикване до контакт, идентификаторът ви не се показва.

Редактиране на кода за скриване на идентификатора

- 1 Изберете [Меню] > [Мреж. услуги] > [Скрит номер] > [Настройки] и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
- 2 Въведете или редактирайте номера и след това натиснете [ОК] за потвърждение.
 - ↳ Настройката се запаметява.

14 Телефонен секретар



Забележка

- Предлага се само с XL395.

Вашият телефон включва телефонен секретар, който записва повиквания, на които не е отговорено, докато е включен. По подразбиране телефонният секретар е в режим **[Запис също]**. Можете да осъществите достъп до телефонния секретар и от разстояние, както и да промените настройките чрез менюто на телефонния секретар от слушалката.

Светлинният индикатор на базовата станция светва при включен телефонен секретар.

Включване или изключване на телефонния секретар

Можете да включите или изключите телефонния секретар чрез базовата станция или слушалката.

Чрез слушалката

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Гласов отг.]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 2 Изберете **[Само отговор]** / **[Запис също]** / **[Изкл.]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
 ➔ Настройката се запамятава.

Чрез базовата станция

Натиснете **⏻**, за да включите или изключите телефонния секретар в режим на готовност.



Забележка

- Когато телефонният секретар е включен, той отговаря на входящите повиквания след определен брой позвънявания, в зависимост от настройката за отлагане на позвъняванията.

Задаване на език за телефонния секретар



Забележка

- Тази функция е валидна само за модели с многоезикова поддръжка.

Езикът на телефонния секретар е езикът за съобщенията.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Език на гласа]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 2 Изберете език и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
↳ Настройката се запамятава.

Съобщения

Съобщението е това, което повикваният чува, когато телефонният секретар отговори на повикването. Телефонният секретар има 2 стандартни съобщения: за режим **[Запис също]** и за режим **[Само отговор]**.

Запис на съобщение

Максималната продължителност на съобщението, което можете да запишете, е 3 минути. Новозаписаното съобщение автоматично заменя старото.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Съобщение]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 2 Изберете **[Запис също]** или **[Само отговор]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 3 Изберете **[Запис]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 4 Записването започва след звуковия сигнал.
- 5 Натиснете **[ОК]**, за да спрете записването, или записването ще спре след 3 минути.
↳ Можете да прослушате записаното току-що съобщение от слушалката.



Забележка

- За да възстановите съобщението по подразбиране, изтрийте вашето текущо съобщение.
- При запис на съобщение трябва да говорите в микрофона отблизо.

Прослушване на съобщението

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Съобщение]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 2 Изберете **[Запис също]** или **[Само отговор]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 3 Изберете **[Пусни]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
 ↳ Можете да прослушате текущото съобщение.



Забележка

- Не можете да продължите с прослушването на съобщението, когато приемете входящо повикване.

Възстановяване на съобщението по подразбиране

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Съобщение]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 2 Изберете **[Запис също]** или **[Само отговор]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 3 Изберете **[По подразб.]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
 ↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 4 Натиснете **[ОК]** за потвърждение.
 ↳ Стандартното съобщение се възстановява.



Забележка

- Стандартното съобщение не може да бъде изтрито.

Входящи съобщения (ICM)

Всяко съобщение може да бъде с продължителност до 3 минути. Когато получавате нови съобщения, индикаторът за ново съобщение на телефонния секретар мига, а на слушалката се появява уведомително съобщение.



Забележка

- Ако отговорите на повикването, докато повикващият оставя съобщение, записването спира и можете да говорите направо с повикващия.
- Ако паметта е пълна, телефонният секретар преминава автоматично в режим **[Само отговор]**. Изтрийте старите съобщения, за да можете да получите нови.

Прослушване на входящите съобщения

Можете да прослушвате входящите съобщения в реда, в който са били записани.

От базовата станция

- За пускане/спиране на прослушването натиснете ►■.
- За регулиране на силата на звука натиснете ◀ / ▶▶.
- За пускане на предишното съобщение/повторение на текущото съобщение натиснете ◀◀.
- За пускане на следващото съобщение натиснете ►►.
- За изтриване на текущото съобщение натиснете ☒.



Забележка

- Изтритите съобщения не могат да бъдат възстановени.

От слушалката

Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Пусни]** и след това натиснете **[OK]** за потвърждение.

➞ Започва възпроизвеждане на новите съобщения. Ако няма нови съобщения, започва възпроизвеждане на старите съобщения.

- Натиснете **[Назад]**, за да спрете прослушването.
- Натиснете **[Опция]**, за да влезете в менюто "Опции".
- Натиснете 🔊 / 🔇, за да увеличите/намалите силата на звука.

Изтриване на входящо съобщение

От базовата станция

Натиснете , докато слушате съобщението.

- ↳ Текущото съобщение се изтрива.

От слушалката

1 Докато прослушвате съобщението, натиснете **[Опция]**, за да влезете в менюто "Опции".

2 Изберете **[Изтриване]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.

- ↳ Текущото съобщение се изтрива.

Изтриване на всички стари входящи съобщения

От базовата станция

Натиснете и задръжте  в режим на готовност.

- ↳ Всички стари съобщения се изтриват окончателно.

От слушалката

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Изтрий всичко]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
 - ↳ Слушалката показва запитване за потвърждение.
- 2 Натиснете **[ОК]** за потвърждение.
 - ↳ Всички стари съобщения се изтриват окончателно.



Забележка

- Можете да изтриете само прослушаните съобщения. Изтритите съобщения не могат да бъдат възстановени.

Настройка на отлагане на позвънявания

Можете да зададете колко пъти да позвъни телефонът, преди телефонният секретар да приеме повикването.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Забав. позвън.]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 2 Изберете новата настройка и натиснете **[ОК]** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.



Забележка

- Уверете се, че телефонният секретар е включен, преди да използвате тази функция.



Съвет

- Когато осъществявате достъп до телефонния секретар от разстояние, препоръчително е да поставите отлагането на позвъняванията в режим **[Пести импулси]**. Това е икономичен начин за управление на вашите съобщения. Когато има нови съобщения, телефонният секретар отговаря на повикването след 3 позвънявания; когато няма съобщения, той отговаря на повикването след 5 позвънявания.

Достъп от разстояние

Можете да работите с вашия телефонен секретар, когато не сте вкъщи. Просто се обадете на вашия телефон от телефон с тонално набиране и въведете вашия 4-цифрен PIN код.



Забележка

- PIN кодът за достъп от разстояние е същият като вашия системен PIN код. Предварително зададеният PIN код е 0000.

Промяна на PIN кода

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Отдал. дост.]** > **[Смени PIN]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 2 Въведете стария PIN код и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 3 Въведете новия PIN код и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 4 Въведете отново новия PIN код и след това натиснете **[Запази]** за потвърждение.
↳ Настройката се запазва.

Активиране/деактивиране на достъпа от разстояние

Можете да разрешите или да блокирате достъпа от разстояние до телефонния секретар.

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Отдал. дост.]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 2 Изберете **[Активирай]** / **[Изключи]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
 ↳ Настройката се запаметява.

Достъп до телефонния секретар от разстояние

- 1 Обадете се на вашия домашен номер от телефон с тонално набиране.
- 2 Въведете #, когато чуете съобщението.
- 3 Въведете вашия PIN код.
 ↳ Вече имате достъп до вашия телефонен секретар и можете да прослушате новите съобщения.



Забележка

- Имате 2 възможности да въведете правилан PIN код, преди телефонът да прекъсне връзката.

- 4 Натиснете бутон, за да изпълните функция. вижте таблицата с командите за достъп от разстояние по-долу, в която е даден списък на предлаганите функции.



Забележка

- Когато няма съобщение, телефонът прекъсва връзката автоматично, ако не бъде натиснат бутон в продължение на 8 секунди.

Команди за достъп от разстояние

Бутон	Функция
1	Повторение на текущото или прослушване на предишното съобщение.
2	Прослушване на съобщения.
3	Прескачане до следващото съобщение.
6	Изтриване на текущото съобщение.
7	Включване на телефонния секретар. (не е достъпно, докато прослушвате съобщенията).
8	Спиране на прослушването на съобщението.
9	Изключване на телефонния секретар. (не е достъпно, докато прослушвате съобщенията).

15 Технически данни

Дисплей

- Кехлибарено течнокристално фоново осветление

Общи характеристики на телефона

- Двоен режим за идентификация по име и номер на повиквания
- Конферентен разговор и гласова поща
- Вътрешен разговор
- Максимално време за разговори: 17 часа

Списък на телефонната книжка, Списък за повторно набиране, Регистър на повикванията и Бутони за запаметени номера

- Списък на телефонната книжка със 100 записа
- Списък за повторно набиране с 20 записа
- Регистър на повикванията с 50 записа
- Бутони за запаметени номера - за 3 записа

Батерия

- HFR: 2 бр. AAA Ni-MH 1,2 V акумулаторни батерии 650 mAh
- SANIK: 2 бр. AAA Ni-MH 1,2 V акумулаторни батерии 650 mAh

Адаптер

Базова станция и зарядно устройство

- Philips, S003PV0600050, входящо напрежение: 100-240 V пром., 50-60 Hz 0,2 A; изходящо напрежение: 6 V 500 mA
- Philips, SSW-1920EU-2, входящо напрежение: 100-240 V пром., 50-60 Hz 0,2 A; изходящо напрежение: 6 V 500 mA

Консумация на електроенергия

- Консумация на електроенергия в режим на готовност: около 0,60 W (XL390); 0,65 W (XL395)

Тегло и размери (XL390)

- Слушалка: 159 грама
- 182,91 x 53,62 x 34,84 мм (В x Ш x Д)
- Базова станция: 138 грама
- 89,2 x 140,13 x 87,86 мм (В x Ш x Д)
- Зарядно устройство: 84 грама
- 89,92 x 94,96 x 89,39 мм (В x Ш x Д)

Тегло и размери (XL395)

- Слушалка: 159 грама
- 182,91 x 53,62 x 34,84 мм (В x Ш x Д)
- Базова станция: 161 грама
- 89,2 x 140,13 x 87,86 мм (В x Ш x Д)
- Зарядно устройство: 84 грама
- 89,92 x 94,96 x 89,39 мм (В x Ш x Д)

16 Бележка

Декларация за съответствие

С настоящото Gibson Innovations декларира, че този продукт съответства на основните изисквания, както и на другите приложими клаузи на Директива 1999/5/ЕО. Декларацията за съответствие можете да намерите на адрес www.p4c.philips.com.

Използване на съответствие по стандарт GAP

Стандартът GAP гарантира, че всички слушалки и базови станции DECT™ GAP са в съответствие с минимални стандарти за експлоатация, независимо от модела. Слушалката и базовата станция са в съответствие с GAP, което означава, че гарантират като минимум следните функции: регистриране на слушалката, поемане на линия, отправяне на повикване и приемане на повикване. Възможно е разширените функции да не са достъпни, ако ги използвате с други модели. За да регистрирате и използвате тази слушалка със съответстваща на GAP базова станция от друг модел, за регистриране на слушалката първо

следвайте процедурата, описана в инструкциите на производителя, след това следвайте процедурата, описана в настоящото ръководство. За да регистрирате слушалка от друг модел към базовата станция, поставете базовата станция в режим за регистрация и следвайте процедурата, описана в инструкциите на производителя на слушалката.

Съвместимост с ЕМП

Този продукт е в съответствие с всички действащи стандарти и норми, свързани с излагането на въздействието на електромагнитни полета.

Изхвърляне на старите продукт и батерии



Продуктът е разработен и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.



Този символ върху даден продукт означава, че изделието отговаря на европейската директива 2012/19/EC.



Този символ означава, че продуктът съдържа батерии, обхванати от Директива 2013/56/ЕС, които не могат да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци. Осведомете се относно местната система за разделно събиране на отпадъци за електрическите и електронните продукти и батерии. Следвайте местните правила и не изхвърляйте продукта и батериите заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на старите продукти и батерии предотвратява потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.



Когато това лого е прикрепено към продукт, това означава, че е направена парична вноска в полза на съответната национална система за възстановяване и рециклиране.

Информация относно опазване на околната среда

Премахнати са всякакви ненужни елементи от опаковката. Опитавме се да направим опаковката лесна за разделяне на три вида материали: картон (кутия), полистиренова пяна (буфер) и полиетилен (торбички, предпазен лист от пяна). Вашата система се състои от материали, които могат да бъдат рециклирани и използвани отново, ако бъдат разглобени от

специализирана фирма. Спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на материали от опаковката, изтощени батерии и старо оборудване.

17 Често задавани въпроси

На екрана не се показва лента за сигнал.

- Слушалката е извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Ако слушалката показва [Отрегистрирай], регистрирайте я.



Съвет

- За повече информация вижте глава "Услуги", раздел "Регистриране на слушалки".

По погрешка избрах език, който не разбирам. Какво да направя?

- 1 Натиснете , за да се върнете в екрана в режим на готовност.
- 2 Натиснете , за да отворите екрана на главното меню.

- 3 На екрана се показват следните опции:

[Config. tel.] > [Limba]

[Konfig. telef.] > [Język]

[Nast. tel.] > [Jazyk]

[Tel.beáll.] > [Nyelv]

[Phone setup] > [Language]

[Nast. telefona] > [Jezik]

[Post. tel.] > [Jezik]

[Nastav. tel.] > [Jazyk]

[Настр. тел.] > [Език]

[Post. tel.] > [Jezik]

- 4 Изберете, за да влезете в опциите за език.

- 5 Изберете своя език.
Ако не успея да регистрирам допълнителните слушалки в базовата станция, какво да правя?
Паметта на базовата станция е пълна. Дерегистрирайте неизползваните слушалки и опитайте отново.

Няма сигнал "свободно"

- Проверете свързването на вашия телефон.
- Слушалката е извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.

Няма тон за поставяне

- Слушалката не е поставена правилно на базовата станция или зарядното устройство.
- Контактите за зареждане са замърсени. Първо изключете захранването и почистете контактите с влажна кърпа.

Не мога да променя настройките на гласовата си поща, какво да правя?

Услугата за гласова поща се управлява от вашия оператор, а не от самия телефон. Свържете с вашия оператор, за да промените настройките.

Слушалката в зарядното устройство не се зарежда.

- Уверете се, че батериите са поставени правилно.
- Погрижете се слушалката да е поставена правилно върху зарядното устройство. По време на зареждане иконата за батериите показва сигнал.
- Уверете се, че настройката за тон за поставяне е включена. Когато слушалката е поставена правилно в зарядното устройство, се чува тон за поставяне.
- Контактите за зареждане са замърсени. Първо изключете захранването и почистете контактите с влажна кърпа.
- Батериите са повредени. Закупете нови от вашия търговец.

Дисплеят не показва нищо

- Уверете се, че батериите са заредени.
- Уверете се, че има захранване и телефонът е свързан.

Лошо качество на звука (пращане, ехо и др.)

- Слушалката е почти извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Телефонът получава смущения от електрически уреди наблизо. Отдалечете базовата станция от уредите.
- Телефонът е на място с дебели стени. Отдалечете базовата станция от стените.

Слушалката не звъни.

Уверете се, че тонът на звънене на слушалката е включен.

Не се показва идентификатор на повикващия.

- Услугата не е активирана. Проверете при вашия оператор.
- Информацията за повикващия не се показва или няма такава.

Слушалката губи връзка с базовата станция или по време на разговор звукът е изкривен.

Проверете дали не е активиран режимът **ECO**. Изключете го, за да увеличите обхвата на слушалката и да провеждате разговор при оптимални условия.



Забележка

- Ако решенията по-горе не помогнат, прекъснете електрозахранването и на слушалката, и на базовата станция. Опитайте отново след 1 минута.

18 Приложение

Таблицы за въвеждане на текст и номера

Бутон	Главни букви (за английски, френски, немски, италиански, турски, португалски, испански, холандски, датски, фински, норвежки, шведски, румънски, полски, чешки, унгарски, словашки, словенски, хърватски, литовски, естонски, латвийски, български език)
-------	---

0	Интервал . 0 , / : ; " ' ! ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C 2 À Â Æ Á Ã Ä Å Æ Ç Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ĩ Ĵ Ĳ Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ü
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Бутон	Малки букви (за английски, френски, немски, италиански, турски, португалски, испански, холандски, датски, фински, норвежки, шведски език)
-------	---

0	Интервал . 0 , / : ; " ' ! ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â æ á ã ä å ç ç
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï Δ Φ
4	g h i 4 ğ ĩ ĵ ĳ Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 š š π θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü ü μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž

Бутон	Главни букви (за гръцки език)
-------	-------------------------------

0	Интервал . 0 , / : ; " ' ! ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Å Ç
3	Δ Ε Ζ 3 Δ Ε Ε
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ Μ 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S Β
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Бутон	Малки букви (за гръцки език)
0	Интервал . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ì
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ò ò
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Бутон	Главни букви (за сръбски език)
0	Интервал . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C Ъ Ѓ Ї 2 A Б В Г
3	D E F J Ђ 3 Д Е Ж З Δ Φ
4	G H I Љ 4 И Й К Л Г
5	J K L Њ 5 М Н О П Λ
6	M N O Ћ 6 Р С Т У
7	P Q R S Ж Š 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ Β
8	T U V 8 Ш Щ Ъ Ы
9	W X Y Z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω Ξ Ψ

Бутон	Малки букви (за сръбски език)
0	Интервал . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c Ъ Ѓ Ї 2 A Б В Г
3	d e f J Ђ 3 Д Е Ж З
4	g h i Љ 4 И Й К Л
5	j k l Њ 5 М Н О П
6	m n o Ћ 6 Р С Т У
7	p q r s Ж Š 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ Β
8	t u v ij 8 Ш Щ Ъ Ы
9	w x y Z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω Ψ

19 Показалец

G	
GAP	55

P	
PIN	
слушалка	14
телефонен секретар	14, 52

З	
забавяне на позвъняване	52
запомняне на номер	31
зареждане	15
звуци	
докинг	36
тон на клавишите	35

P	
разговори чрез интерком	22
регистриране/отрегистриране	42, 43
регистър на повикванията	30
регулиране на силата на звука	19
режим на готовност	16
режим набиране	41

Б	
базова станция	
инсталиране	11
общ преглед	8
батерия	12, 15, 54
без звук	19
безопасност	4

В	
вкл./изкл.	47
време за нов разговор	41
входящи съобщения	50
въвеждане на текст	25, 59
вътрешни разговори	22

Д	
две повиквания/задържано	
повикване	20
допълнителни слушалки	42
достъп до телефонния	
секретар от разстояние	53

Е	
ЕКО режим	36

И	
идентификатор на	
повикващия	19, 30
изтриване на съобщения	51
изхвърляне	55
икони на дисплея	9
име на слушалката	37

А	
автоматичен конферентен	
разговор	39
автоматичен телефонен код	40
адаптер за захранване	54
аларма	38

Н

намиране на слушалки/пейджинг	8
настройване на датата	14
настройване на часа	14
настройка за език	
слушалка	37
телефонен секретар	48
настройка по подразбиране	43
настройки на телефона	35

К

конферентен	21, 23, 39
-------------	------------

О

отговор на повикване	19
отстраняване на неизправности/ЧЗВ	57

Т

телефон	
настройка	12
общ преглед	7
телефонен секретар	47
телефонна книжка	26, 31, 33
тип на мрежата	39
тон на звънене	35

С

сила на сигнала	16
съвместимост със слухов апарат	36
съобщение	48

П

повикване	17
повторно набиране	33
прехвърляне на повикване	23
пропуснати повиквания	30
прослушване на съобщения	50



2015 © Gibson Innovations Limited. Всички права запазени.

Този продукт е произведен от и се продава на отговорността на Gibson Innovations Ltd. и Gibson Innovations Ltd. е гарантът във връзка с този продукт.

Philips и Philips Shield Emblem са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V. и се използват с лиценз от Koninklijke Philips N.V.

UM_XL390-395_53_BG_V5.0
WK1636

CE 0168

